

# playmobil®

## ACTION HEROES



71729



# WARNING: CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!  
Important: Please keep these instructions for future reference!  
Documents importants, à conserver soigneusement!  
¡Por favor, guarda estas instrucciones para el futuro!  
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.  
Product may differ from image shown.  
Les illustrations peuvent différer de l'original.  
Las ilustraciones pueden diferir del original.  
Afbeeldingen kunnen verschillen van het  
werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen  
PLAYMOBIL-Prospektien

Addresses of Customer Service Departments  
are shown in all PLAYMOBIL catalogues

L'adresse du service consommateur est  
indiquée dans tous les catalogues  
PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di  
assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

**UK-Importer:**  
**Playmobil UK Ltd.**  
**Regency House**  
**1 Miles Gray Road**  
**Basildon**  
**Essex**  
**SS14 3RW**  
**UK**

**UK CA**

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u  
het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos  
de Servicio al Consumidor se encuentran  
en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπέρτησης  
Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε  
όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: plāymō-bēēl

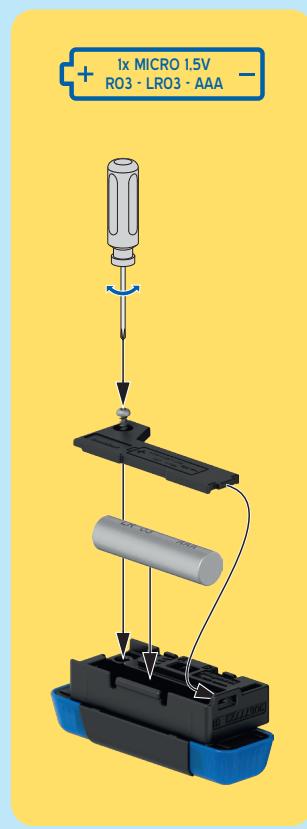


1

4x



2





AN / AUS  
ON / OFF  
MARCHE / ARRÊT



oder  
or  
ou



AN / AUS  
ON / OFF  
MARCHE / ARRÊT



**(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) ACHTUNG!** Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

**(US) (GB) (CA) (MT) (IE) WARNING!** This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

**(FR) (CA) (BE) (LU) (CH) ATTENTION!** Ce jouet crée des flashes lumineux susceptibles de déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes.

**(ES) (MX) ¡ADVERTENCIA!** El juguete genera destellos de luz que, en personas sensibles, pueden provocar epilepsia.

**(NL) (BE) WAARSCHUWING!** het speelgoed veroorzaakt lichtflitsen, die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

**(IT) (CH) AVVERTENZA!** Il giocattolo genera lampi di luce che possono provocare epilessia nei soggetti sensibili.

**(PT) ATENÇÃO!** O brinquedo imite raios de luz que, em caso de pessoas sensíveis pode provocar epilepsia.

**(DK) ADVARSEL!** Dette legetøj frembringer lysglimt, der kan fremprovokere epileptiske anfall hos særlig følsomme mennesker.

**(NO) ADVARSEL!** Leketøyet fremkaller lynlys som kan utløse epilepsi hos ømfintlige personer.

**(SE) (FI) WARNING!** Den här leksaken avger ljusblixtar, som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

**(FI) VAROITUS!** Lelu välkyy ja voi aiheuttaa epilepsia-kohtauksen herkimmille henkilöille.

**(HU) FIGYELMEZTETÉS!** A játékszer fényfelvillanásokat okoz, amely az arra érzékeny személyeknél epilepszíás rohamokat válthat ki!

**(CZ) UPOZORNĚNÍ!** Hračka vydává světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epilepsii.

**(EE) HOIATUS!** Mänguasi tekitab valgusvälgatusi, mis võivad tundlikel inimestel vallandada epileptilisi hoogusid.

**(LV) BRĪDINĀJUMS!** Rotaļlietai darbojoties, rodas gaismas zibšņi, kas var izraisīt epilepsijas lēkmi jutīgām personām.

**(LT) ISPĒJIMAS!** Žaislas generuoja šviesos blyksnius, kurie jautriems asmenims gali sukelti epilepsiju.

**(SI) OPOZORILO!** Igrača oddaja bliske, ki pri občutljivih osebah lahko lahko sprožijo epileptične napade.

**(SK) UPOZORNENIE!** Hračka vytvára záblesky svetla, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

**(PL) OSTRZEŻENIE!** Zabawka wytwarza błyski, które u osób wrażliwych mogą wywoływać napady epilepsji.

**(TR) (CY) DİKKAT!** Oyuncak, hassas kişilerde epilepsi nöbetine neden olabilecek ışık flaşları oluşturmaktadır.

**(GR) (CY) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το παιχνίδι παράγει αστραπιά φως που μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

**(RO) AVERTISMENT!** Jucăria produce pulsuri de lumină care pot declanșa crize de epilepsie la persoanele sensibile.

**(BG) Внимание!** Играчката произвежда светковици, които могат да предизвикват епилепсия при чувствителни лица.

**(HR) UPOZORENJE!** Igračka proizvodi bljeskove koji kod osjetljivih osoba mogu izazvati epilepsiju.

**(RU) Внимание!** игрушка генерирует вспышки света, которые могут вызывать эпилептический припадок у чувствительных людей.

**(CN) 警告！** 本玩具产生闪光，在敏感者有导致癫痫发作的可能。

**DE AT CH LU BE** Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.

**US GB CA MT IE** Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.

**FR CA BE**  
**LU CH** Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.

**ES MX** Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargas pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No echas las pilas gastadas a la basura doméstica, desecharás únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.

**NL BE** Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsschroeven mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelpunten of een plaats voor bijzondere afval afgeven.

**IT CH** Usare solo le batterie indicate. È vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere ricaricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserire rispettando la corretta polarità. Le batterie esauste devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.

**PT** Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.

**DK** Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brukte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal sættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Omme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontroller regelmæssigt batterierne for lækage. Opbrugte batterier må ikke bortsættes som almindelig husholdningsaffald, men skal afflveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.

**NO** Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenoplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme



batterier må tas ut av kjøretøyet. Koplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmæssig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.

**SE FI** Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lägg inte ihop anslutningsklämmor, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till soppen som specialavfall.

**FI** Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, joita ei vält ole ladattavia. Ladattavat paristorit saa ladata vain aikuisen valvonnansta. Ladattavat paristorit on poistettava leikkikalustosta ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppejä ja uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristol on asetettava paikalleen navat oikein päin. Tyhjät paristol on poistettava leikkikalustosta. Liittimien olosuatu ei ole salitusta. Tarkista säännöllisesti, että paristol ei sivut vuota. Alá heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toimita ne vain asiankuuluviin keräyspisteisiin tai ongelmajättepaikkaan.

**HU** Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem töltethető elemek töltése tilos. A töltethető elemeket csak felrőltek felügyelete mellett szabad tölteni. A fel töltethető elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerülő elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kapcsokat nem szabad rövidre zárni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szemételekben, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.

**CZ** Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobít, nesmějí být nabijeny. Nabijecí baterie smějí být nabijeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabijecí baterie musejí být před nabízením vymýty z hráčky. Různé typy baterií nebo nové a použitá baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hráčky vydát. Připojuvací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevypadají. Použité baterie neházejte do domovního odpadu, pouze je odvezdejte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.

**EE** Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimalusega patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelvalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimist alustamist mängusja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüp'i või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide paigaldamisel öiget polaarsuunda. Tühjad pataread tuleb mängusja seest välja võtta. Ühendusklemmid jühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarset, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake

kasutuskölmatuud patareisid majapidamisprügi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.

**(LV)** Izmantot tikai norādītātā baterijas. Neuzlādēt baterijas, kurus nedrīkt atkātoti uzlādēt. Uzlādējamas baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzību. Uzlādējamas baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportlīdzekļa. Neizmantot kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un līetotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tuksas baterijas no rotālletas jāizņem. Piešķūmu spalnes nedrīkt saslegt islēgumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztečējušas. Līetotās baterijas neizmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietas vai speciālā atkritumu izvešanās vietā.

**(LT)** Naudoti tik nurodytātā baterijas. Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos saugiausią priežiūrą. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtinį tipą, arba nauju ir naudotu baterijų. Baterijas reikia iđeti, atsižvelgiant į teisingą poliklumą. Išskrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlīkti trumpo jungiamiu gnybtu jungimo. Reguliariai tikrinkite ar baterijos nėra išvarvėjė. Naudotų baterijų negalima išsmesti kartu su buitiniems atliekiams. Jas reikia atiduoti į ēmasas surinkimo vietas arba į pavojingu atlieku surinkimo aikštēle.

**(SI)** Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, je dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih smre polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potreben vzet iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrače. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izbranjene baterije ne odlažujte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.

**(SK)** Používajte len uvedené baterie. Batérie, ktoré nie sú nabijateľné, sa nesmú nabíjať. Nabijateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabijateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hráčky. Nervonáke typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spočlnie používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hráčky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytekajú. Opotrebované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zbermých miestach alebo na skladke špeciálneho odpadu.

**(PL)** Słosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadają się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnego ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatory należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie

nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.

**(TR) (CY)** Yalnızca belirtilen pililler kullanın. Sarı edilemeyen piller sarı edilmemişlerdir. Sarı edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde sarı edilmelidir. Sarı edilebilir piller, sarı edilmeden önce oyuncak içerisinde çartıltılmalıdır. Tüm birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pilieri bir arada kullanamayınız. Pilier kutularını doğru olacak şekilde yerleştirmelidir. Biten piller oyuncak içerisinde çartıltılmalıdır. Bağlantı klemensleri kisa devre yapılmamalıdır. Düzleni aralıklarla pililleri akip akmakları kontrol edin. Kullanılmış pilieri ev içinde atmayın, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.

**(GR) (CY)** Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντιστοχές. Ποτέ μην επαναφορτίζετε μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενιλήκα. Αφαίρετε τις επαναφορτίζουμενες μπαταρίες από την ηλεκτρική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίζετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλατικές ή επαναφορτίζουμενες με απλές, η πατλές με καινούργιες. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν άρεσαν σας μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να λέγετε τις μπαταρίες via τυχόν διαφοράς. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις πατλές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντιστοχή ένδεξην. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.

**(RO)** Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reincărcare nu au voie să se încarcă. Bateriile reincărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Baterile reincărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile desărcăte trebuie scoase din jucărie. Bornile nu au voie să fie scurcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte surgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeuri speciale.

**(BG)** Използвайте само посочените батерии. Непредназначенни за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставяйте батерите, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съзврзващи клеми не трябва да бъдат давани на кънко. Редовно проверявайте батерите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги преддавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.

**(HR)** Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili rabiene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju izvaditi umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priključne stazaljke se ne smiju kratko spajati. Baterije moraju provjeravati u svezi curenja. Istočrane baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.

**(RU)** Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батареи не должны использоваться вместе. Батареи следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.

**(CN)** 只限使用规定的电池类型. 非充电电池不能充电. 充电电池只能在成年人监督下充电! 充电电池在充电前应该从玩具中取出. 不同类型的电池或新旧电池不能混用! 电池应以正确的极性放入. 用尽的电池应从玩具中取出. 电源端子不得短路. 用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中, 而是放入回收站或者交给特殊处理处.

(说明书上含有重要信息, 请保留备用)

US

This device complies with part 15 of the FCC Rules.  
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

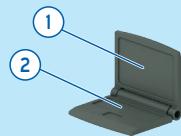
**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

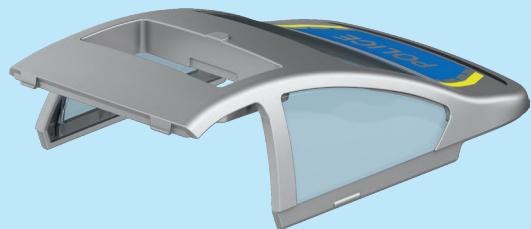
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive  
Cranbury, NJ 08512  
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566  
Email: service@playmobilusa.com

**Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.





30 82 7256





30 66 8702



30 09 4020



30 63 9082



2x 30 22 6530



30 05 7033



30 03 0720



30 23 4050



30 62 0370



30 24 7722



30 02 8102



## ASSEMBLY INSTRUCTION



**DE** **AT** **CH** **LU** **BE** Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

**GB** **MT** **IE** Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

**FR** **LU** **CH** Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

**ES** II Participo en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

**NL** **BE** Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

**BE** Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

**IT** **CH** Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

**PT** Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

**DK** Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

**SE** **FI** Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

**FI** Huolehtikamme ympäristöstä!

- I Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyssipisteen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokekukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

**HU** Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük a készülékét ne dobja ki, hanem adj a le az erre a célról kijelölt gyűjtőhelyen.

**CZ** Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné hodnotitelné nebo recyklované materiály.
- Svrátěte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naaloženo odpovídajícím způsobem.

**SI** Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

**SK** Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné hodnotitelné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naaložené zodpovedajúci spôsobom.

**PL** Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

**GR** **CY** Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλαιά συσκευή σας σε κέντρο διάλογος ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβισου.

**RO** Înțețicont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valorioase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comună dvs.

**BG** Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни сървии, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Ваши град или община.

**RU** Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценные сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

**CN** 环保第一！设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放回当地的市政垃圾收集点。

